

## NEUES VOM QUARTIERSMANAGEMENT

### Gemeinsames Fastenbrechen im „mittendrin“

Mehr als 100 Gäste, unter ihnen der Bezirksbürgermeister Heinz Buschkowsky, waren der Einladung des Quartiersmanagements und des Nachbarschaftstreffs zum gemeinsamen Fastenbrechen gefolgt. Schon traditionell finden sich muslimische und nicht muslimische Bewohner(innen), die sich besonders um eine gute Nachbarschaft bemühen, und weitere Gäste im Ramadan zum gemeinsamen Fastenbrechen in der High-Deck-Siedlung zusammen. Nach Gebet und Essen gab es religiöse Gesänge. Außerdem erfuhr man einiges über die Rolle des Fastens im Islam.

### Kunst im Kiez:

#### Farbiges Outfit für Garagenrückwand

Mitte Oktober starteten die Arbeiten zur künstlerischen Neugestaltung eines Teils der Garagenrückwände der EVM Berlin eG am Michael-Bohnen-Ring. Unter dem Motto "Magie der Bilder" gaben Jugendliche unter fachkundiger Leitung der Künstlerin Sabine Zeller der bisher unansehnlichen Wand im Rahmen eines Beschäftigungsprojektes ein neues farbenfrohes Aussehen. Das gemeinschaftliche Projekt der EVM Berlin eG, der Bequit GmbH und des Quartiersmanagements wird aus dem Programm „Soziale Stadt“ gefördert. Leider gab es schon einen kleinen Wermuthstropfen, denn bevor der Graffitienschutz aufgebracht war, waren schon einige Schmierfinken - offensichtlich nicht aus der Siedlung - am Werk. Wir hoffen, es war das erste und letzte Mal.

### Skulptur vor dem Nachbarschaftstreff "mittendrin"

Vor dem Nachbarschaftstreff ist eine künstlerische Gestaltung des Eingangsbereiches geplant. Der Künstler Martin Kerner möchte seine ersten künstlerischen Ideen gemeinsam mit den Bewohner(innen) am 1.11.2006, um 18 Uhr diskutieren. Die Skulptur wird dann in einer Werkstatt mit Jugendlichen angefertigt und zu Beginn des Jahres vor dem "mittendrin" aufgestellt.

### Wettbewerb in der Vorweihnachtszeit: Unser Haus leuchtet

Jedes Jahr in der Vorweihnachtszeit leuchten die Fenster und Balkone in der Siedlung entweder ganz schlicht in weißem Licht oder mit bunter Blinkerei und tanzenden Figuren. Nun die Geschmäcker sind ja bekanntlich verschieden. Nach dem großen Erfolg im vergangenen Jahr möchten wir Sie alle auch in diesem Jahr aufrufen, beim winterlichen Lichterwettbewerb "Unser Haus leuchtet" mitzumachen. **Hausgemeinschaften aber auch Einzelne** können ihre Teilnahme **bis 8.12.2006 anmelden**: telefonisch unter 68 05 93 25 oder persönlich im Quartiersbüro Leo-Slezak-Straße 23. Die Begehungen zur Auswahl finden in der Zeit vom 11. bis 21.12.2006, ab 16 Uhr statt. Wenn Sie mitmachen möchten, schalten Sie in dieser Zeit bitte Ihre Beleuchtung bereits ab 16 Uhr ein. Eine Jury aus Mieterinnen und Mieter wird dann entscheiden, welches Haus am schönsten leuchtet. Natürlich winkt den Siegern auch ein kleiner Preis.



Quartiersmanagement  
High-Deck-Siedlung

Quartiersmanagement High-Deck-Siedlung / Weeber+Partner  
Sie erreichen uns im Quartiersbüro Leo-Slezak-Straße 23.  
Tel. 68 05 93 25, Fax 68 05 93 26, E-Mail: qm\_high-deck-siedlung@gmx.de  
Sprechzeit: Do 15 - 19 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

## NACHBARSCHAFTSTREFF

### Kultur, Kulinarisches und Kontakte im "mittendrin"

#### Montag

**11.30 – 13 Uhr:** "Suppentopf" im "mittendrin" (1,50 Euro)

#### Dienstag

**14 – 15 Uhr:** Seniorengymnastik

**14.30 – 16.30 Uhr:** Kaffeeklatsch mit Nachbarn

#### Mittwoch

**10 – 12 Uhr:** Frauenfrühstück (3 Euro)  
(Frauen, die nicht in der High-Deck-Siedlung wohnen, zahlen 5 Euro.)

**17 – 19 Uhr:** Kiezprechstunde der Polizei  
(Polizeiabschnitt 54, DG Köllnische Heide)

#### Donnerstag

**11.30 – 13 Uhr:** Mittagstisch im "mittendrin" (3 – 4 Euro)  
02. November: Geflügelgulasch mit Gemüse und Reis, Dessert  
09. November: Zanderfilet auf Gemüse, Salzkartoffeln  
16. November: Rindergulasch mit Rotkohl und Klößen, Dessert  
23. November: Polnisches Überraschungsgericht  
(Kohl, Fleisch und Beilage)  
30. November: Aus betrieblichen Gründen muss der Mittagstisch leider entfallen.  
(Änderungen vorbehalten.)

### "mittendrin" für Leseratten

Im Nachbarschaftstreff gibt es auch eine **kleine Bibliothek**. Die Buchausleihe ist kostenfrei.

Für unser monatliches **Literaturcafé** suchen wir regelmäßig Menschen, die Lust haben vorzulesen: deutsche, türkische, arabische, polnische, afrikanische Kurzgeschichten, Gedichte, Märchen... Natürlich freuen wir uns immer über viele Zuhörer. Wenn Sie Lust bekommen haben vorzulesen, melden Sie sich bitte im "mittendrin" (Tel. 68 05 98 43).

### Sie suchen einen Raum für Ihre privaten Feiern?

Der Nachbarschaftstreff kann auch für private Veranstaltungen gemietet werden. Bitte kommen Sie während der Öffnungszeiten bei uns vorbei oder rufen Sie uns an (Tel. 68 05 98 43).

### Miete zurzeit:

150 Euro je Tag (Kaution 100 Euro), 15 Euro je Stunde  
Wegen der großen Nachfrage ist der Raum lange im Voraus ausgebucht. Bitte melden Sie sich rechtzeitig.

Nachbarschaftstreff "mittendrin"

Träger: Internationaler Bund  
Sonnentallee 319, 12057 Berlin, Tel. 68 05 98 43/ 68 05 49 61  
**Öffnungszeiten:** Mo – Do 8 – 18 Uhr, Fr 8 – 13 Uhr

## BILDUNG + KURSE

### Computertreff 40 Plus (Computertreff 40 Plus e. V.)

Für Bewohnerinnen und Bewohner um die 40 Jahre oder älter: PC-Wissen erlernen oder erweitern, im World Wide Web surfen u.v.a.m., Leo-Slezak-Straße 10, 12057 Berlin, Tel. 68 05 49 60  
E-Mail: computertreff40plus@web.de  
**Öffnungszeiten:** Mo – Fr 14 – 18 Uhr  
Aktuelle Kursangebote erfragen Sie bitte im Computertreff.

### Deutschkurse für Frauen (AWO Südost e.V.)

Für Frauen **ohne** oder mit **wenig** Vorkenntnissen. Es wird in deutsch und türkisch unterrichtet.  
**Ab 7. November 2006:** immer Di und Do von 11 – 13 Uhr.  
Kommen Sie einfach vorbei. Joseph-Schmidt-Straße 5, 12057 Berlin

### LernLaden Neukölln (LernNetz Berlin-Brandenburg e.V.)

Beratung zu Bildungs- und Weiterbildungsangeboten  
Karl-Marx-Straße 131, 12043 Berlin, Tel. 68 05 43 77  
**Öffnungszeiten:** Mo – Fr 10 – 19 Uhr, Sa 9 – 14 Uhr

### JobPoint (gsub)

Stellenangebote für Arbeitssuchende, Kopieren von Stellenangeboten und Bewerbungsunterlagen, jobbezogene Internetrecherche und telefonische Bewerbung  
Karl-Marx-Straße 131 – 133, 12043 Berlin, Tel. 68 08 56 0,  
**Öffnungszeiten:** Mo – Fr 10 – 19 Uhr, Sa 9 – 14 Uhr

## HILFEN FÜR HARTZ IV-EMPFÄNGER

**Social-Laden** (Social-Cop – Gemeinnützige Gesellschaft für soziale Arbeit und Dienstleistungen mbH)  
Preisgünstige oder kostenlose Kleidung, Decken, Schuhe, Geschirr und mehr für Bedürftige in Neukölln,  
Neuköllnische Allee 114 (früher ALDI), 12057 Berlin,  
Mo – Fr 8 – 18 Uhr, Tel. 68 89 51 20

### Laib und Seele – Lebensmittelausgabe

(Evangelische Kirchengemeinde Rixdorf)  
Lebensmittelausgabe an Bedürftige nur nach Vorlage des Hartz IV-, Arbeitslosen- oder Rentenbescheides  
(max. 900 Euro / Monat).  
Karl-Marx-Straße 197, 12045 Berlin, Ausgabe: Do 13 – 15 Uhr  
Kostenbeitrag zurzeit 1 Euro

## HILFEN SPEZIELL FÜR FRAUEN

### BIG e. V. (Berliner Initiative gegen Gewalt gegen Frauen)

Täglich von 9 bis 24 Uhr bietet die BIG-Hotline ein telefonisches Informations-, Beratungs- und Unterstützungsangebot für Frauen und deren Kinder, die von häuslicher Gewalt betroffen sind.  
Hotline Tel. 6 11 03 00, E-Mail: info@big-hotline.de  
www.big-hotline.de

### Sprungbrett (Verein Frauenschmiede e.V.)

Hilfe für Frauen und Kinder bei häuslicher Gewalt, bis zu 10 Therapiestunden möglich, Angebote sind kostenlos.  
Terminvergabe und weitere Informationen:  
Die 10 – 12 Uhr, Do 14 – 18 Uhr, Tel. 6 87 60 81

### Zufluchtswohnungen (Verein Frauenschmiede e.V.)

In den Zufluchtswohnungen finden Frauen mit ihren Kindern Schutz vor erlebten Demütigungen und Gewalt.  
Die, Mi 11 – 13 Uhr, Do 14 – 18 Uhr und nach Vereinbarung,  
Tel. 687 60 81

## BERATUNG + INFOS

### Beratungsbüro der Bequit GmbH

Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen, Schreiben von Bewerbungen und Briefen, Begleitung zu Behörden und Ämtern, Unterstützung auch in türkischer Sprache  
Michael-Bohnen-Ring 15, 12057 Berlin, Tel. 68 05 53 95,  
**Sprechzeiten:** Mo, Die 8 – 16 Uhr, Mi 8 – 15 Uhr, Do 8 – 18 Uhr, Fr 8 – 14 Uhr

### TUBA (Bequit GmbH)

Nur für Migranten: Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen, Begleitung zu Behörden, Schreiben von Bewerbungen/ Briefen für Behörden und Ämter,  
Sanderstraße 8, 12047 Berlin, Tel. 691 60 63  
**Sprechzeiten:** Mo – Do: 8 – 16.30, Fr 8 – 14 Uhr

### Yardimci – HelferIn für Beruf und Familie

(Internationaler Bund)  
Unterstützung und Hilfe vor allem für Migrant(inn)en  
Ansprechpartnerin: Frau Elif Özkan  
**Sprechzeit:** Do 9.30 – 12 Uhr, Nachbarschaftstreff "mittendrin" (Sonnentallee 319)

### Bürgeramt

(Bezirksamt Neukölln, Abteilung Soziales und Bürgerdienste)  
Sonnentallee 107, 12045 Berlin, Tel. 46 64 50 88 -15/-16  
**Sprechzeiten:** Mo 8 – 15 Uhr, Die, Do 11 – 18 Uhr, Fr 8 – 13 Uhr, Mi nach telefonischer Vereinbarung

### Schuldnerberatung

Richardstraße 111, 12043 Berlin, Tel. 68 89 42 36,  
nur donnerstags, Wartenummern werden um 9 Uhr ausgegeben.  
Für Berufstätige: am 1. Donnerstag im Monat um 17 Uhr

### Rechtsberatung

Rechtsantragsstelle des Amtsgerichtes,  
Karl-Marx-Straße 79/Ecke Schönstedtstraße  
Zimmer 7 oder 8 (Wartemarken beim Pförtner)  
Beratungshilfeschin zur Beratung bei einem Rechtsanwalt erforderlich, **Sprechzeiten:** Mo, Die, Do, Fr 8.30 – 13 Uhr

### Arabisches Kulturinstitut AKI e. V.

Falkstraße 23, 12053 Berlin, Tel. 68 08 05 99  
**Sprechzeiten:** Mo – Fr 10 – 15 Uhr

### Bürger helfen Bürgern

(Bezirksamt Neukölln in Zusammenarbeit mit dem Türkisch-Deutschen Zentrum e. V. und AKI e. V.)  
Hilfe bei Behördengängen, Beratung in sozialen Angelegenheiten, Ausfüllen von Anträgen  
Rathaus Neukölln, Karl-Marx-Straße 83, Zimmer A 001,  
Tel. 68 09 33 89  
**Sprechzeiten:** Mo – Fr 9 – 13 Uhr (türk. und arabische Sprache)

### Sozialpädagogischer Dienst

(Bezirksamt Neukölln, Abteilung Jugend)  
Kostenlose Beratung und Unterstützung bei familiären Problemen und familienunterstützende Hilfen,  
Planetensstraße 60, 12057 Berlin, Tel. 68 09 48 00  
**Sprechzeiten:** Die 9 – 13 Uhr, Do 16 – 18 Uhr und nach Vereinbarung

## HIGH-LIGHTS DES MONATS

### ... im "mittendrin"

**Mittwoch, 1. November 2006, 18 Uhr**

**Bewohnerwerkstatt: Kunst als Blickfang vor dem "mittendrin"**

Alle Bewohnerinnen und Bewohner sind herzlich eingeladen.

Ort: Nachbarschaftstreff "mittendrin", Sonnenallee 319

**Dienstag, 7. November 2006, 18 Uhr**

**Küche der Nationen:** Frau Wiedemann (Opferschutzbeauftragte, Polizeidir. V) kocht **deutsch-türkisch**. Bitte bis Montag, 6.11.2006, im Quartiersbüro, Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25, anmelden.

Kostenbeitrag: 5 Euro

Ort: Nachbarschaftstreff "mittendrin", Sonnenallee 319

**Freitag, 10. November 2006, 19 Uhr**

**"Mitten im Licht" - Internationales Frauenfest**

Heisse Tanzmusik mit DJane Heike und DJane Nazan

(Keine Kinder / nur Mädchen ab 15 Jahren), Karten nur im

Vorverkauf: 3 Euro, ab 23. Oktober im "mittendrin"

Ort: Nachbarschaftstreff "mittendrin", Sonnenallee 319

**Montag, 13. November 2006**

- 13.30 Uhr: **Kino in der Kiste: "Dem Himmel so fern"**,

ab 12 Jahren, Melodram, USA 2003, mit J. Moore, D. Haysbert u.a.

- 18 Uhr: **Fotorückblick High-Deck-Siedlung 2006**

Vielleicht ist auch ein Foto von Ihnen dabei. Sie können im Anschluss gerne Fotos zum Selbstkostenpreis bestellen.

Ort: Nachbarschaftstreff "mittendrin", Sonnenallee 319

**Donnerstag, 16. November 2006, 18.30 Uhr**

**Kino in der Kiste: "Was das Herz begehrt"**, ab 12 Jahren

Komödie, USA 2003, mit Jack Nicholson, Diane Keaton u.a.

Ort: Nachbarschaftstreff "mittendrin", Sonnenallee 319

**Freitag, 17. November 2006, 19 Uhr**

**Türkügecesi - Konzert der Musikschule Maestro**

Eintritt: 5 Euro,

Ort: Nachbarschaftstreff "mittendrin", Sonnenallee 319

**Donnerstag, 23. November 2006, 15 - 17 Uhr**

**"Von Stars und Sternen"**, Planeten- und Sängerviertel in der Köllnischen Heide / High-Deck-Siedlung

Ein Nachmittag voller Romantik und Poesie, Vortrag von und mit der Musikhistorikerin und freien Autorin Eva Hingott.

Ort: Nachbarschaftstreff "mittendrin", Sonnenallee 319

**Mittwoch, 29. November 2006, 16 Uhr**

**Adventsbasteln** mit Frau Ursula Müller vom Freilandlabor Britz e. V.

für Erwachsene und Eltern mit Kindern,

Kostenbeitrag pro Person: Erwachsene 1 Euro, Kinder 0,50 Euro

Ort: Nachbarschaftstreff "mittendrin", Sonnenallee 319

### ... im Quartier

**Donnerstag, 9. November 2006, 17 Uhr**

**Laternenumzug für Kinder**

Treffpunkt: 16.50 Uhr, Vorplatz Sonnencenter (Sonnenallee 332)

**Dienstag, 14. November 2006, 16 Uhr**

**Eltern in der Schule: Schulerfolg und Freizeitgestaltung - Was**

**können Eltern dafür tun?**, Elternversammlung der Initiative für ein

noch besseres Neukölln in türkischer, arabischer u. deutscher Sprache

Ort: Grundschule in der Köllnischen Heide, Hänselstraße 6

**Donnerstag, 16. November 2006, 14 - 18 Uhr**

**Trödelmarkt im Saal des Hauses Leonberg,**

mit Kaffee- und Kuchenbasar, Michael-Bohnen-Ring 52

## RUND UMS WOHNEN

**STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH**

**Servicebüro Sonnenallee**

Sonnenallee 323, 12057 Berlin, Tel. 68 89 24 70

**Öffnungszeiten des Servicebüros:**

Mo, Die, Mi 8 - 16 Uhr, Do 9 - 19 Uhr, Fr 8 - 14.30 Uhr

**Sprechzeiten der Vermieter/Verwalter:**

Die 9 - 13 Uhr, Do 14 - 18 Uhr

**Ansprechpartnerin für Mieten:** Frau Pohle, Tel. 68 89 24 72

**Handwerker-Service** Michael-Bohnen-Ring 12

Mo - Fr 7 - 9 Uhr, Tel. 683 44 34

**Vermietung von Gästewohnungen/Saunen im Servicebüro** Tel.

68 89 24 80, **Sprechzeiten:** Die 9 - 13 Uhr, Do 14 - 18 Uhr

Ansprechpartnerin: Frau Wendt,

E-mail: michaela.wendt@stadtundland.de

**Gästewohnung:** 35 Euro / Übernacht., Sauna:15 Euro / Abend

**Firma Flash Security**

Rundgänge im Quartier zur Durchsetzung der Hausordnung und

Einhaltung der Ruhezeiten: So - Do 17 - 1 Uhr,

Fr - Sa 18 - 2 Uhr, **Hotline** während dieser Zeiten:

**20 21 43 44 o. 0176/ 18 88 99 35**

**EVM Berlin eG**

Paulsenstraße 39, 12163 Berlin, Tel. 82 79 05 0

**Sprechzeiten (telefonisch):** Mo - Do 8 - 18 Uhr, Fr 8 - 15 Uhr

**Sprechzeiten (persönlich):** Mo 9 - 12.15 Uhr,

Mi 14 - 17 Uhr, Fr 9 - 12.15 Uhr

**Mieterbeirat High-Deck-Siedlung**

Unterstützung von Mieteranliegen (z. B. Fragen zur Betriebs- und Heizkostenabrechnung, Mängelbeseitigung, Gespräche mit dem Vermieter)

Büro: Michael-Bohnen-Ring 25, 12057 Berlin, Tel. 68 08 39 35

E-Mail: mieterbeirat@high-deck-quartier.de

**Sprechzeiten des Mieterbeirates:**

Montag, 6. November 2006, 18 - 19 Uhr,

im Quartiersbüro, Leo-Slezak-Straße 23

Dienstag, 21. November 2006, 19.30 - 21 Uhr,

im Raum des Mieterbeirates Michael-Bohnen-Ring 25

**Die Konfliktvermittler**

Ärger mit Nachbarn? Streit im Haus? - Wir vermitteln kostenlos in deutscher, türkischer und arabischer Sprache.

**Kontakt über:** Quartiersbüro Leo-Slezak-Straße 23,

Tel. 68 05 93 25

## SPEZIELL FÜR ÄLTERE MENSCHEN

**Seniorenbegleitdienst** (trias gGmbH)

Kostenfreie Unterstützung von Senioren und behinderten

Menschen: Begleitung bei Arztbesuchen, Einkauf, Erledigungen

Mo - Fr 8 - 14 Uhr

**Kontakt:** Haus Leonberg, Tel. 68 05 94 21, Mo - Fr 8 - 14 Uhr

**Sprechstunden:** Mo, Mi, Fr 10 - 11 Uhr, Büro im Erdgeschoss des

Hauses Leonberg, Michael-Bohnen-Ring 52

**Seniorenservice**

(Bezirksamt Neukölln, Abteilung Soziales und Bürgerdienste)

Informationen und Beratung für Bürger ab dem 60. Lebensjahr.

Alt-Britz 90, 12359 Berlin, Tel. 68 09 12 19/68 09 12 41

**Sprechzeiten:** Die, Do 9-12 Uhr

## TIPPS FÜR KIDS + JUGENDLICHE

**Kindertreff "Waschküche"** (ASPE e. V.)

Spielen, Basteln, Kochen, Tanzen u. v. M. für Kinder von 6-12 Jahren

Heinrich-Schlusnus-Straße 1 / 3, 12057 Berlin

**Öffnungszeiten:** Mo - Fr 15 - 19 Uhr

Mo 16.30 Uhr: Kindercafé, Die 16.30 Uhr: Tanzgruppe,

Mi 16 Uhr: Breakdance, Do 16.30 Uhr: Entspannungsgeschichten,

Fr 16.30 Uhr: Fußball und im offenen Bereich Kochen

Lernhilfe für Grundschüler: Mo - Fr 15 - 17 Uhr

**ELAN - Angebote für Eltern im Kindertreff "Waschküche":**

Jeden Freitag 10 - 13 Uhr: Elterncafé mit Kinderbetreuung

Jeden Dienstag 9-12 Uhr: Offener Gesprächskreis "Starke Eltern -

starke Kinder".

**Ab Do, 2. November 2006** von 9 - 11 Uhr:

**Elternkurs "Starke Eltern -starke Kinder" in türkischer Sprache.**

Der kostenlose Kurs findet wöchentlich statt und umfasst 9 Termine.

**Spielen im Kiez / Spielzeugkiste** (BBJ Servis gGmbH)

Spielen, Basteln, Lesen, Malen, Singen für Kinder bis 12 Jahren

Michael-Bohnen-Ring 25, 12057 Berlin, Tel. 68 05 72 69

**Öffnungszeiten:** Mo - Do 13 - 18.30 Uhr, Fr 13 - 15.30 Uhr

**Zauberwagen** (Bequit GmbH)

Der Zauberwagen überwintert!

**Jugendtreff The Corner** (Evangel. Kirchenkreis Neukölln)

Angebote für Jugendliche ab 12 Jahren

Neuköllnische Allee 129, 12057 Berlin, Tel. 68 05 49 36,

**Öffnungszeiten:** Die - Fr 15 - 20 Uhr, Das genaue Programm bitte

im Jugendtreff "The Corner" erfragen bzw. auf die aktuellen Aushänge

im Schaukasten im Sonnencenter achten.

**Kinderclubhaus Dammweg**

(Bezirksamt Neukölln, Abteilung Jugend)

Computerangebote, Kreativbereich, Tischtennis, Fahrradwerkstatt,

Kochgruppe, Inlinerhockey, Fotolabor, Kicker, Basketball, Fußball u.v.m.

Dammweg 241, 12057 Berlin, Tel. 68 09 33 13

**Öffnungszeiten:** Mo, Do, Fr 13 - 19 Uhr, Die, Mi 12 - 19 Uhr

alle vier Wochen Sa 16 - 20 Uhr Disco (Termine erfragen)

**Jugendzentrum Grenzallee**

(Bezirksamt Neukölln, Abteilung Jugend)

Computer+Internet, Tanzworkshops, Filmclub für Mädchen,

Kochgruppe, Schlagzeugunterricht

Grenzallee 5, 12057 Berlin, Tel. 68 09 39 15

Mo 14 - 21 Uhr, Die 13.30 - 20 Uhr, Mi 14 - 21 Uhr, Do 13.30 - 21

Uhr, Fr 14.30 - 21 Uhr, Sa 15 - 21 Uhr, So 12 - 18 Uhr

Disco jeden letzten Freitag im Monat.

**Jugendberatungshaus**

(Neuköllner Netzwerk Berufshilfe NNB e.V.)

Hilfe und Beratung für Jugendliche und junge Erwachsene zu

Ausbildung und Arbeit, Schuldnerberatung

Glasower Straße 18, 12051 Berlin, Tel. 62 60 88 24

**Kindernotdienst**

Hilfe für Kinder bei häuslicher Gewalt

Gitschiner Straße 49, 10969 Berlin,

Tel. 61 00 61 oder 61 00 62 11 oder 61 00 62 17 (24 Stunden)

**Jugendnotdienst Berlin**

Mindener Straße 14, 10589 Berlin, Tel. 34 999 34

# Deck-Blatt

Neues aus der *High-Deck-Siedlung*

## November 2006

INFORMATIONEN

BERATUNGEN

TREFFS

**Bilgi**  
**Danışma**  
**Buluşma**

استعلامات  
استشارات  
لقاءات

*High-Light des Monats:*

*"Mitten im Licht"*  
*Internationales Frauenfest*



*Freitag, 10. November 2006, 19 Uhr*  
*Nachbarschaftstreff "mittendrin", Sonnenallee 319*

Alle Angebote finden Sie auch im Internet:  
[www.high-deck-quartier.de](http://www.high-deck-quartier.de)

